

آستین بالا زدن یا عزم خود را جزم کردن به آلمانی

written by مرتضی غلام نژاد | فوریه 26, 2021

سلام دوستان

در این درس از سری دروس اصطلاحات آلمانی می‌خواهیم باهم یادگیریم که چگونه در زبان آلمانی بگوییم : آستین را بالا بزنیم یا آستین بالا زدن ؛ ما می‌توانیم از اصطلاح زیر استفاده کنیم

Die Ärmel hochkrempeln

آستین را بالا زدن

Lassen Sie uns die Ärmel hochkrempeln und unseren Kunden beweisen, dass wir die beste Firma der Welt sind

اجازه بدید آستین ها را بالا بزنیم و به مشتری هایمان ثابت کنیم که ما بهترین شرکت دنیا هستیم.

Aber zuerst musst du die Ärmel hochkrempeln

ولی قبل هر چیز تو باید آستین ها را بالا بزنی

توجه داشته باشید که این اصطلاح تنها به معنی عزم خود را جزم کردن برای انجام کاری است.

Wir haben heute noch viel Arbeit vor uns, das heißt, dass wir die Ärmel hochkrempeln müssen, wenn wir rechtzeitig fertig werden wollen

ما امروز کلی کار ریخته سرمون ؛ این یعنی اینکه اگر می‌خواهیم به موقع کارمان را تمام کنیم ؛ باید آستین ها را بالا بزنیم.

ما امروز کلی کار ریخته سرمون ؛ این یعنی اینکه اگر می‌خواهیم به موقع کارمان را به پایان ببریم باید عزم خود را جزم کنیم.
